

3. *просит* все государства и международные организации оказывать дальнейшую поддержку Филиппинам таким образом, чтобы облегчить в период чрезвычайного положения и в течение последующего процесса восстановления экономического и финансового бремя, которое несет народ Филиппин.

*78-е пленарное заседание,  
19 декабря 1991 года*

#### 46/178. Чрезвычайная помощь Судану и операция "Мост жизни для Судана"

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 43/8 от 18 октября 1988 года, 43/52 от 6 декабря 1988 года, 44/12 от 24 октября 1989 года и 45/226 от 21 декабря 1990 года об оказании помощи Судану,

*отмечая с глубоким беспокойством* продолжающееся негативное воздействие непрекращающихся стихийных бедствий и вооруженного конфликта в Судане, которые привели к разрушению социально-экономической инфраструктуры этой страны и появлению большого числа перемещенных лиц, а также серьезные последствия последней засухи, а именно неурожая и нехватку продовольствия,

*признавая,* что Судан по-прежнему нуждается, в дополнение к собственным усилиям, в дальнейшем проявлении нерушимой международной солидарности и в гуманитарной помощи для удовлетворения насущных потребностей в области помощи, восстановления и реконструкции,

*отмечая,* что продовольственные и непродовольственные потребности в рамках чрезвычайной помощи Судану подробно изложены в совместном межучрежденческом призыве к осуществлению Специальной чрезвычайной программы для Африканского Рога, опубликованном в сентябре 1991 года,

1. *признает* важность обеспечения безопасного доступа для персонала, участвующего в оказании чрезвычайной помощи всем нуждающимся;

2. *выражает глубокую благодарность и признательность* государствам и межправительственным и неправительственным организациям, которые оказывают помощь правительству и народу Судана в их усилиях по преодолению чрезвычайного положения, восстановлению и реконструкции в рамках операции по оказанию чрезвычайной помощи Судану и операции "Мост жизни для Судана";

3. *выражает глубокую признательность* Генеральному секретарю и организациям системы Организации Объединенных Наций за успешную координацию и эффективную мобилизацию ресурсов и поддержку операции по оказанию чрезвычайной помощи Судану и операции "Мост жизни для Судана";

4. *просит* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с правительством Судана продолжать координировать усилия системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Судану в осуществлении его программ по преодолению чрезвычайного положения, восстановлению и реконструкции, мобилизовать ресурсы для осуществления этих программ и постоянно информировать международное сообщество о потребностях этой страны;

5. *призывает* международное сообщество оказывать щедрую помощь для удовлетворения потребностей перемещенных лиц в чрезвычайной помощи и реабилитации;

6. *призывает также* международное сообщество щедро откликнуться на обращение, сделанное в рамках совместного межучрежденческого призыва к осуществлению Специальной чрезвычайной программы для Африканского Рога;

7. *настоятельно призывает* все заинтересованные стороны оказывать всю возможную помощь, включая содействие перевозке предметов помощи и персонала, для обеспечения максимального успеха операции по оказанию чрезвычайной помощи Судану во всех частях страны;

8. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об оказании чрезвычайной помощи Судану и операции "Мост жизни для Судана"<sup>70</sup> и просит его продолжать оценивать меняющуюся чрезвычайную ситуацию и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад, а Экономическому и Социальному Совету – информацию по всем вопросам, связанным с осуществлением в Судане операций по преодолению чрезвычайного положения и оказанию помощи, и в период между сессиями организовывать брифинги на соответствующих форумах.

*78-е пленарное заседание,  
19 декабря 1991 года*

#### 46/179. Чрезвычайная помощь Йемену

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи обеспокоена* тем, что 22 ноября 1991 года в Йемене произошло землетрясение, за которым 25 ноября 1991 года последовал циклон,

*выражая глубокую озабоченность* в связи с серьезными последствиями этих стихийных бедствий и прежде всего в связи с бедственным положением тысяч людей и ущербом, который в дополнение к иному материальному ущербу был нанесен большому числу зданий и сооружений,

*высоко оценивая* усилия, предпринимаемые на национальном уровне,

<sup>70</sup> А/46/452.

*призывает* государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации оказать Йемену чрезвычайную помощь, с тем чтобы он смог преодолеть последствия этих бедствий.

78-е пленарное заседание,  
19 декабря 1991 года

#### 46/180. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 41/172 от 5 декабря 1986 года, 42/197 от 11 декабря 1987 года, 43/201 от 20 декабря 1988 года, 44/175 от 19 декабря 1989 года и 45/219 от 21 декабря 1990 года,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря<sup>71</sup>, независимого консультанта высокого уровня<sup>72</sup>, Совета попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций<sup>73</sup> и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>74</sup> и принимая во внимание заявления, сделанные во Втором комитете Генеральной Ассамблеи по этому вопросу<sup>75</sup>,

*признавая* сохраняющуюся важность и актуальность функций междисциплинарной подготовки кадров в рамках системы Организации Объединенных Наций,

*отмечая*, что продолжающееся отсутствие достаточно широкой базы стран, представляющих финансовую поддержку Институту, приводит к тому, что Общий фонд Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций не располагает ресурсами в объеме, необходимом для сохранения хотя бы на минимальном уровне его программы подготовки кадров и организационной структуры,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что продажу имущества штаб-квартиры Института осуществить не удалось,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад назначенного Генеральным секретарем независимого консультанта высокого уровня<sup>72</sup>, замечания по нему, содержащиеся в докладе Генерального секретаря<sup>71</sup>, и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>74</sup>;

2. *постановляет*, что до рассмотрения рекомендаций Генерального секретаря, которые будут содержаться в докладе, запрошенном в пункте 5, ниже, необходимо принять следующие временные меры:

<sup>71</sup> A/46/619.

<sup>72</sup> A/46/482, приложение.

<sup>73</sup> См. A/46/619.

<sup>74</sup> A/46/624.

<sup>75</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Второй комитет, 42-е заседание и исправление.*

a) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций должен сосредоточить внимание на осуществлении программ подготовки кадров и исследовательских мероприятий, связанных с подготовкой кадров;

b) Генеральный секретарь должен рассмотреть вопрос о принятии надлежащих мер, касающихся должности Директора, с учетом соответствующих рекомендаций консультанта высокого уровня;

c) Генеральный секретарь уполномочивается предпринимать необходимые шаги по распоряжению зданием штаб-квартиры Института, включая его эффективное использование или продажу;

3. *просит* по-прежнему представлять Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам предложения в отношении бюджета Института для рассмотрения и представления замечаний до их утверждения Советом попечителей Института;

4. *вновь подтверждает*, что деятельность Института, которая не финансируется из Общего фонда Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, будет по-прежнему финансироваться за счет добровольных взносов, мобилизуемых в виде целевых дотаций правительств, неправительственных организаций, фондов и других неправительственных источников;

5. *просит* Генерального секретаря на основе рекомендаций консультанта высокого уровня и замечаний, сделанных по ним во Втором комитете Генеральной Ассамблеи<sup>75</sup>, в тесной консультации с соответствующими органами Организации Объединенных Наций, межправительственными комитетами и управлениями Секретариата и в сотрудничестве с Советом попечителей Института, а также на основе консультаций с заинтересованными правительствами подготовить для представления Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад, в котором, в частности:

a) будет содержаться анализ круга ведения, программ и бюджетов и порядка финансирования всех научно-исследовательских и/или учебных институтов, цели которых аналогичны целям Института;

b) будут указаны те масштабы, в каких может быть осуществлена общесистемная рационализация научно-исследовательской и учебной деятельности, и определена соответствующая роль Института;

c) будет содержаться анализ различных вариантов месторасположения Института;

d) будет проведен дальнейший анализ вопроса о возможности использования Института для подготовки персонала для операций по поддержанию мира с учетом экспериментальных программ Института и будет содержаться соответствующая дополнительная информация;